

# BOOSTER LITHIUM NOMAD POWER PRO 700

**FR** 2 / 3-7 / 38

**EN** 2 / 8-12 / 38

**DE** 2 / 13-17 / 38

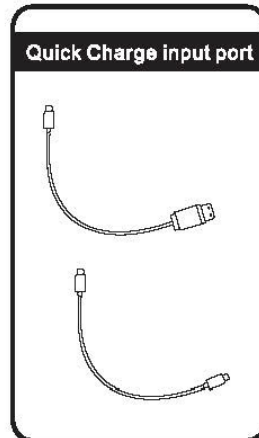
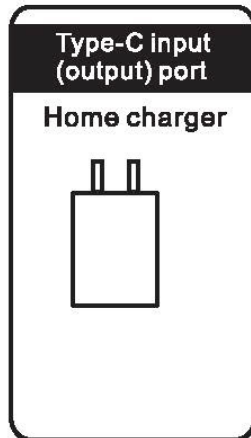
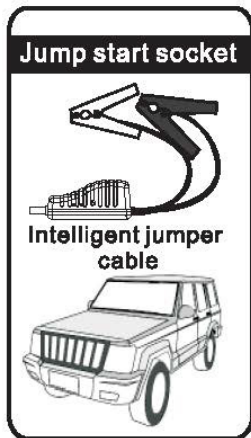
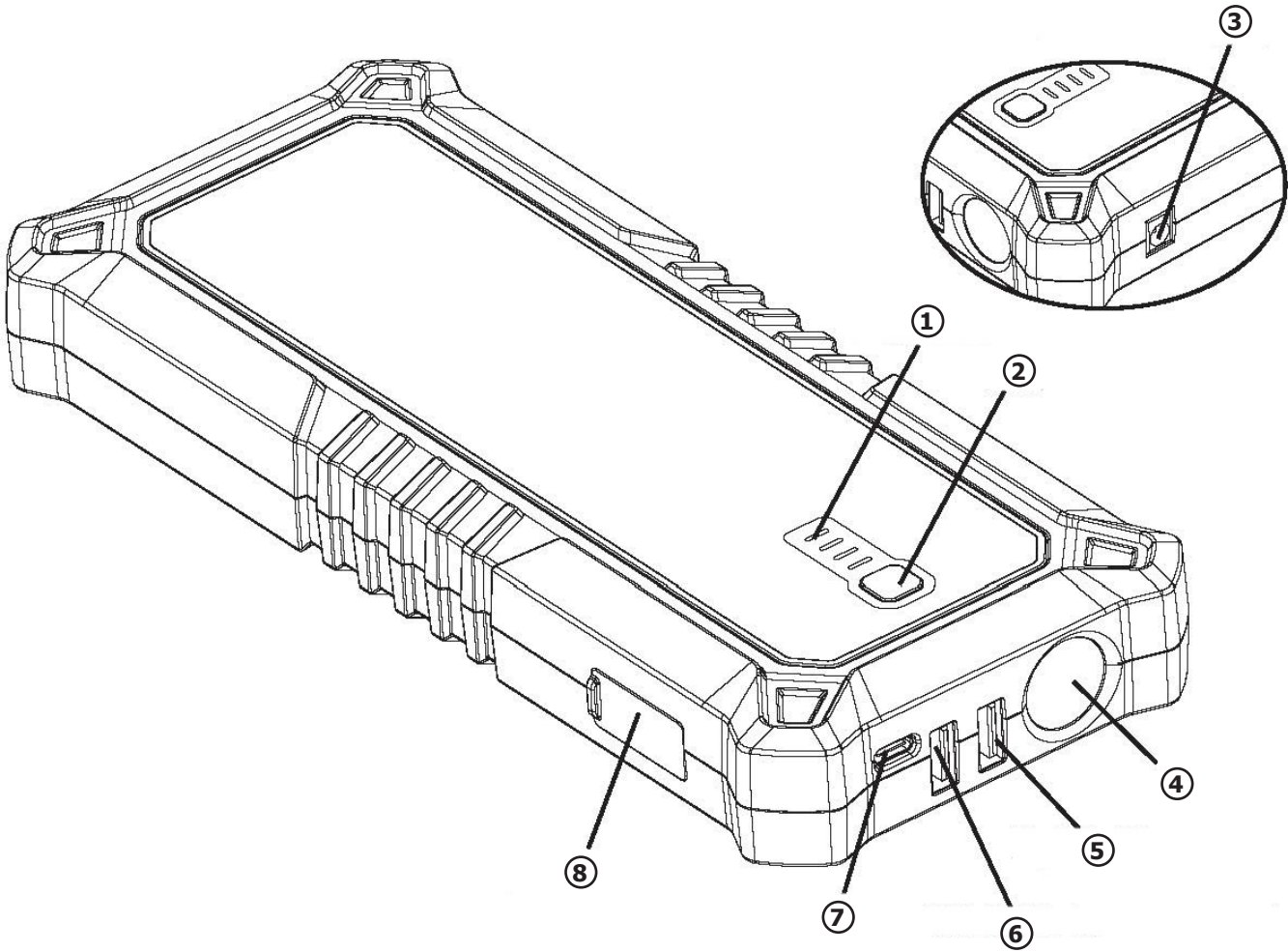
**ES** 2 / 18-22 / 38

**RU** 2 / 23-27 / 38

**NL** 2 / 28-32 / 38

**IT** 2 / 33-37 / 38

**INTERFACE PRODUIT / PRODUCT LAYOUT / BEDIENFELD / INTERFAZ DEL PRODUCTO / ИНТЕРФЕЙС АППАРАТА / BEDIENING VAN HET APPARAAT /**



<b>1</b>	Indicateur de charge / Indicator / Ladestatusanzeige / Indicador de carga / Индикатор зарядки / Laad-lampje / Indicatore di carica
<b>2</b>	Bouton / Switch / Taste / Botón / Кнопка / Knop / Pulsante
<b>3</b>	Port de sortie 15 V-10 A / 15 V-10 A output port / 15V-10A-Anschluss / Puerto de salida USB 15 V-10 A / Выходной порт 15 В / 10 А / Uitgang 15 V - 10 A / Porta d'uscita 15 V -10A
<b>4</b>	Lampe à LED / LED Flash Light / LED-Leuchtmittel / LED Лампа / Lámpara LED / LEDlamp / Lampada a LED
<b>5</b>	Port de sortie charge rapide / Quick Charge output port / Anschluss für Schnellladung / Выходной порт быстрой зарядки / Puerto de salida de carga rápida / Uitgang snel laden / Porta d'uscita carica rapida
<b>6</b>	Port de sortie USB 5 V - 2.1 A / USB 5 V - 2.1 A output port / USB 5V - 2,1A-Anschluss / Puerto de salida USB 5 V-2.1 A / Выходной порт 5 В / 2.1 А / USB uitgang 5 V - 2.1 A / Porta d'uscita USB 5 V - 2.1 A
<b>7</b>	Port d'entrée (sortie) Type-C / Type-C input (output) port / Typ-C-Anschluss / Puerto de entrada (salida) Tipo-C / Входный порт (выход) вид C / Ingang (uitgang) Type-C / Porta d'ingresso (uscita) Tipo C
<b>8</b>	Prise de démarrage / Jump start socket / Startstecker / Toma de arranque / Гнездо запуска / Accu-stekker / Presa d'avviamento

## ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ



Данная инструкция описывает функционирование вашего устройства и меры предосторожности в целях обеспечения вашей безопасности. Пожалуйста, прочтите ее перед первым использованием и сохраните, чтобы при надобности перечитать. Эти указания должны быть прочтены и поняты до начала сварочных работ. Изменения и ремонт, не указанные в этой инструкции, не должны быть предприняты. Производитель не несет ответственности за травмы и материальные повреждения связанные с несоответствующим данной инструкции использованием аппарата. В случае проблемы или сомнений, обратитесь к квалифицированному профессионалу для правильного подключения. Этот аппарат должен быть использован только для запуска и/или питания в пределах указанных на заводской табличке и/или в инструкции. Соблюдайте правила безопасности. В случае неадекватного или опасного использования производитель не несет ответственности.



Аппарат предназначен для использования в помещении. Не выставлять под дождь (вспомогательное зарядное устройство). Этот аппарат может быть использован детьми старше 8 лет, а также персонami с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями, а также не обладающими опытом и знаниями, при условии если за ними надлежащим образом наблюдают или если с ними провели инструктаж по безопасному использованию аппарата и если все возможные риски были предусмотрены. Дети не должны играть с устройством. Чистка и уход не должны производиться детьми без надлежащего присмотра.

Ни в коем случае не используйте это устройство для зарядки батареек или незаряжаемых батарей.

Не использовать ни в коем случае для заряда батареек или перезаряжаемых АКБ.

Не используйте аппарат если сетевой шнур или вилка повреждены.

Не используйте аппарат, если кабель заряда поврежден или неправильно собран, во избежание риска короткого замыкания аккумулятора.

Никогда не заряжайте поврежденный или замерзший аккумулятор.

Не покрывайте аппарат.

Не устанавливать аппарат рядом с источником тепла и не подвергать высоким температурам (выше 50°C) в течении длительного периода.

Опасность взрыва или выбрасывания кислоты в случае короткого замыкания зажимов или подключения усилителя 12 В на транспортном средстве с напряжением 24 В или наоборот.

Автоматический режим, а также ограничения при его использовании, описаны далее в этой инструкции.

### **Риск пожара и взрыва!**

При заряде батарея может выпустить взрывоопасный газ.

- Избегайте пламени и искр. Не курить.
- Защитите поверхности батареи от электрического контакта во избежание короткого замыкания.

### **Риск кислотных брызг!**

- Носите защитные очки и перчатки.
- В случае контакта с глазами или кожей, промойте обильно водой и проконсультируйте врача без промедления.

### **Подключение / отключение :**

- Отключите подачу питания перед тем как подключать или отключать соединения к батарее.
- Сначала подключите клемму АКБ, не соединенную с шасси. Второе подсоединение должно быть осуществлено на шасси как можно дальше от АКБ и от трубопроводов топливной системы.
- После ввода в эксплуатацию отсоедините усилитель. Сначала снимите соединение шасси, а затем соединение батареи в порядке, указанном на рисунке.

Аппарат класса II (вспомогательное зарядное устройство)

Аппарат класса III (ускоритель)

### **Уход:**

- Шнур питания не может быть заменен. Если кабель поврежден, аппарат не подлежит утилизации (вспомогательное зарядное устройство).
- Техническое обслуживание должно производиться только квалифицированным специалистом.
- Внимание! Отключите аппарат от розетки до начала ремонтных работ.
- Ни в коем случае не использовать растворители или другие коррозионные моющие средства.  
Очистить поверхность аппарат с помощью сухой тряпки.

### **Нормы и правила:**

- Аппарат соответствует директивам Евросоюза
- Декларация соответствия есть на нашем сайте.
- Знак соответствия EAC (Евразийское соответствие качества)
- Устройство соответствует директивам Евросоюза. Заявление о соответствии для Великобритании доступно на нашем веб-сайте (см. главную страницу).





- Товар соответствует нормам Марокко.
- Декларация С<sub>м</sub> (СМІМ) доступна для скачивания на нашем сайте (см на титульной странице).

**Утилизация:**



- Этот аппарат подлежит переработке. Не выбрасывать в общий мусоросборник.
- Аккумулятор данного аппарат подлежит переработке. Пожалуйста, следуйте действующим правилам переработки.
- Аккумулятор необходимо поместить в подходящий канал для утилизации.
- Необходимо извлечь аккумулятор из аппарата прежде чем его отправить в утилизацию.

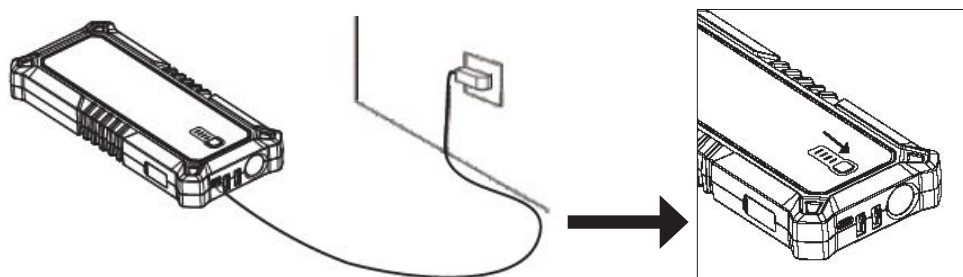
**ПРИНЦИП ДЕЙСТВИЯ**

Индикатор	Уровень заполнения
Нажмите на выключатель (2) для проверки уровня заполнения NOMAD POWER	100%
	75%
	50%
	25%
	0%

Зарядите аккумуляторную батарею NOMAD перед первым использованием и после каждого использования.

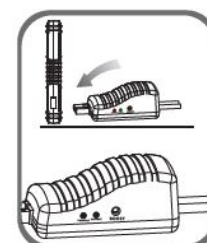
**РУКОВОДСТВО ПО ЗАРЯДКЕ**

1. Подключите домашний адаптер к универсальной розетке.
2. Подключите разъем вида С к аппарату NOMAD POWER (7).
3. Индикаторы (1) мигают один за другим во время зарядки. Все индикаторы гаснут, когда зарядка прерывается или завершается.

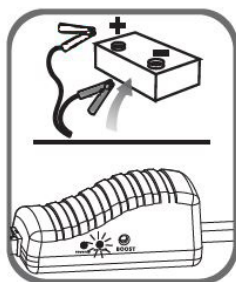


**ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КАК СТАРТЁРА НА 12В**

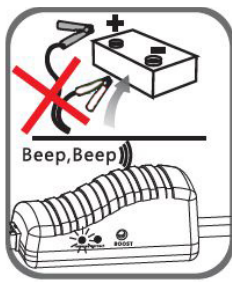
1. Подключите штекер быстрого запуска к хосту (8), и убедитесь, что индикатор кабеля не горит.
2. Подсоедините красный зажим к положительному полюсу АКБ, а черный зажим - к отрицательному полюсу.
3. Используйте устройство, следуя инструкциям на индикаторе кабеля:



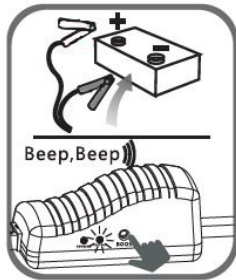




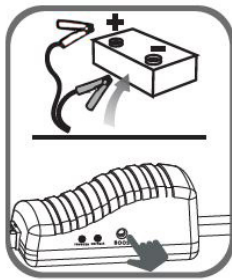
**ЗЕЛЕНый СВЕТ включен :**  
Подключение правильное и схема работает, запустите двигатель, чтобы запустить его напрямую.



**КРАСНый ЦВЕТ включен со звуковым предупреждением:**  
Раздастся звуковой сигнал, указывающий на плохое соединение. Снова подсоедините зажимы, как указано в этапе 2. Подождите, пока не загорится зеленый свет, чтобы заново произвести запуск.



**Мигающий ЗЕЛЕНый СВЕТ со звуковым предупреждением :**  
Аккумулятор автомобиля разряжен, нажмите кнопку «BOOST», подождите, пока ЗЕЛЕНый индикатор не загорится, затем запустите двигатель в течение 30 секунд.



**Не горит свет, нет звукового предупреждения:**  
Аккумулятор автомобиля скорее всего поврежден. Убедившись, что зажимы правильно подключены, нажмите кнопку «BOOST», подождите, пока не загорится ЗЕЛЕНый СВЕТ, затем запустите двигатель через 30 секунд.

4. Заведите автомобиль.

	<p><b>Производить запуск только если горят 3 или 4 световых индикатора.</b></p>
	<p><b>НЕ запускайте более 3 раз подряд. Это может повредить устройство, если оно перегреется. Подождите 2 минуты перед тем, как совершить следующую попытку запуска.</b></p>
	<p><b>Кабель запуска может перегреться. В этом случае система защиты отключает напряжение на зажимах.</b></p>

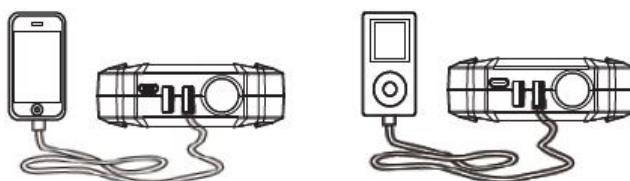
5. После запуска снимите кабель пуска с аккумуляторной батареи автомобиля. Оставьте двигатель автомобиля включенным.

	<p><b>Отсоедините аппарат от автомобильного аккумулятора в течение 30 секунд после запуска. В противном случае это может привести к повреждению.</b></p>
--	--

**ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КАК ИСТОЧНИК ПИТАНИЯ**

**Руководство по зарядке мобильного телефона или планшета**

1. Подключите кабель переключателя к выходному порту быстрой зарядки (5).
2. Выберите подходящий для вашего телефона или планшета переходник и подключите его.
3. Нажав кнопку (2), он может распознать соответствующие параметры электронных устройств. Начните заряжать мобильный телефон, планшет и т. Д.



**Для питания автомобильного оборудования или электроники**

1. Подключите дополнительный кабель переключателя к выходному порту 15V/10A (3).
2. Подключите дополнительный кабель к электронному устройству или оборудованию автомобиля.
3. Нажмите кнопку (2) чтобы начать зарядку.

**ИСПОЛЬЗОВАТЬ В КАЧЕСТВЕ ЛАМПЫ LED**

Нажмите переключатель (2) в течение 3 секунд, чтобы включить режим светодиодной лампы LED (4). Каждое нажатие на переключатель (2) переключает между 4 режимами освещения, предлагаемыми в следующем порядке: нормальный, стробоскоп, SOS, выключен.

**ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

Размер :228 x 99.5 x 38 мм
Вес : 820 гр
Емкость аккумулятора : 92,5 Вт/ч
Выход : быстрая зарядка (5В--2,4А; 9В--2А; 12В--1,5А); 5В--2,1А; 15 В--10А
Вида-С Макс 60 Вт;12 В пуск
Вход : Вид-С Макс 60 Вт
Время полной зарядки: около 8-9 часов (5В/3А)
Ток запуска: 600 А
Пиковый ток : 1500 А
Рабочая температура : 0°C – 50°C
Температура зарядки : 10°C – 40°C
Температура хранения : -20°C – 50°C

**РАЗРЕШЕНИЕ ПРОБЛЕМЫ**

Анализ	Причина	Устранение
NOMAD POWER не реагирует на нажатие кнопки (2).	Защита от низкого напряжения NOMAD POWER включена.	Подключите адаптер к входному порту быстрой зарядки, чтобы активировать его.

**ТОКСИЧНЫЕ И ВРЕДНЫЕ ВЕЩЕСТВА**

Состав и количество токсичных и вредных веществ в NOMAD POWER.

Pb	Hg	Cd	Cr(Vi)	PBB	PBDE
0	0	0	0	0	0

0 : Указывает, что содержание опасных веществ во всех однородных материалах ниже предела MCV, указанного в стандарте 2002/95 / EC (RoHs)

**ГАРАНТИЯ**

Гарантия распространяется на любой заводской дефект или брак в течение 1х лет с даты покупки изделия (запчасти и рабочая сила).




Гарантия не распространяется на:

- Любые поломки, вызванные транспортировкой.
- Нормальный износ деталей (Например : кабели, зажимы и т.д.).
- Случаи неправильного использования (ошибка питания, падение, разборка).
- Случаи выхода из строя из-за окружающей среды (загрязнение воздуха, коррозия, пыль).

При выходе из строя, обратитесь в пункт покупки аппарата с предъявлением следующих документов:

- документ, подтверждающий покупку (с датой): кассовый чек, инвойс....
- описание поломки.

**PICTOGRAMMES / SYMBOLS / ZEICHENERKLÄRUNG / ICONOS / PICTOGRAMMEN / PITTOGRAMMI**

	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Appareil conforme aux limites d'interférences électromagnétiques approuvées par la « Federal Communications Commission ».</li> <li>- Device complies with: electromagnetic interference limits approved by the «Federal Communications Commission».</li> <li>- Das Gerät ist konform mit den Grenzwerten für elektromagnetische Interferenz der « Federal Communications Commission »..</li> <li>- Aparato conforme a los límites de interferencias electromagnéticas aprobados por la Federal Communications Commission.</li> <li>- Аппарат соответствует пределам электромагнитных помех, одобренным Федеральной комиссией по Связи « Federal Communications Commission ».</li> <li>- Het apparaat voldoet aan de richtlijnen voor beperkingen van elektromagnetische storingen, zoals opgesteld door de «Federal Communications Commission».</li> <li>- Dispositivo in conformità con i limiti di interferenza elettromagnetica approvati dalla «Federal Communications Commission».</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Appareil conforme à la directive RoHS.</li> <li>- Device complies with RoHS directive.</li> <li>- Das Gerät ist konform mit der Richtlinie RoHS.</li> <li>- Aparato conforme a las directiva RoHS.</li> <li>- Аппарат соответствует директиве RoHS.</li> <li>- Het apparaat is in overeenstemming met de RoHS richtlijn.</li> <li>- Apparecchio conforme alla direttiva RoHS.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Produit faisant l'objet d'une collecte sélective - Ne pas jeter dans une poubelle domestique.</li> <li>- This product should be disposed of at an appropriate recycling facility. Do not dispose of in domestic waste.</li> <li>- Dieses Gerät entspricht der EU-Richtlinie über Elektronik- und Elektro-Altgeräte (Altgeräteverordnung) und darf daher nicht im Hausmüll entsorgt werden.</li> <li>- Este producto es objeto de una recogida selectiva. No se debe tirar a la basura doméstica.</li> <li>- Это устройство подлежит утилизации - Не выбрасывайте его в домашний мусоропровод.</li> <li>- Afzonderlijke inzameling vereist. Niet bij het huishoudelijk afval gooien.</li> <li>- Prodotto soggetto alla raccolta differenziata - non gettare nei rifiuti domestici.</li> </ul>





**GYS SAS**

1, rue de la Croix des Landes  
CS 54159  
53941 SAINT-BERTHEVIN Cedex  
France